



おいしそうなのみ一つけた！

開園期間
8/20(水)～
10/15(水)

秋の味覚、梨の季節がやってきました。市内五つの地区にある観光梨園が8月20日オープンします。今年もみずみずしい梨が枝もたわわに実っています。あなたも梨のもぎとりを体験してみませんか。
問商工観光課観光係 ☎366・7327番

今年の梨は甘さも十分

梨狩りにでかけてみませんか

開園に先だって梨の甘さの基準となる糖度を測定したところ、今年の梨は平均で十三度、最高十五度を記録したのもありました。これは例年の十二〜十三度と比べると上出来で、今年の梨は甘さも十分と言えます。

松戸地区
松戸駅西口から京成バス「市川行き(国分経由)」「市立東松戸病院行き」「梨香台団地行き」で、陣ヶ前下車(直売のみ)
☎佐々木 ☎362-8480番 (佐々木園)

高塚地区
松戸駅西口から京成バス「市立東松戸病院行き」で、東部スポーツパーク前から終点までの各停留所下車、または「梨香台団地行き」で終点下車。北総開発鉄道東松戸駅または、秋山駅下車。
☎石橋 ☎392-9134番 (高代園)
☎高橋 ☎392-6570番 (甚左エ門園)
☎渡来 ☎392-6471番 (治園)
☎石橋 ☎392-4724番 (高紋園)



五香・金ヶ作地区
新京成線常盤平・五香・元山の各駅下車。五香駅からは新京成バス「小新山行き」で金ヶ作入口下車のバス便あり
☎真嶋 ☎387-1019番 (真嶋園)
☎古宮 ☎387-1970番 (古宮園)
☎真嶋 ☎387-3281番 (吉乃園)

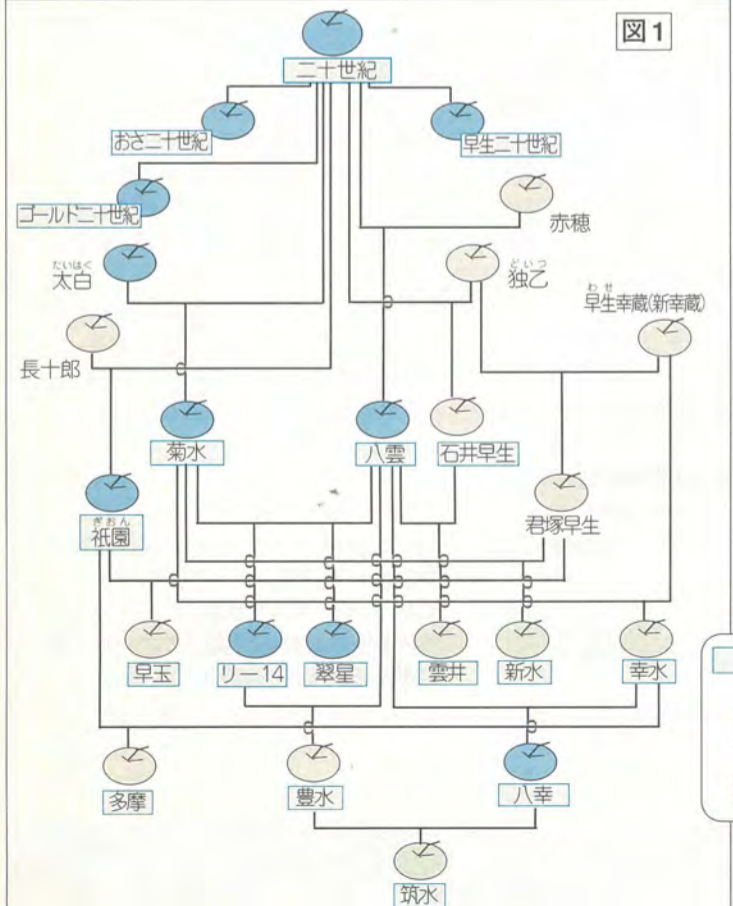
六実地区
東武野田線六実駅下車
☎座間 ☎387-7035番 (座間園)
☎竹村 ☎387-4328番 (竹村梨園)

申崎地区
新京成線くぬぎ山駅下車、または北総開発鉄道大町駅下車
☎皆川 ☎387-5339番 (皆川園)

梨の品種と価格

品種	幸水	多摩	豊水	菊水	世紀	二十	新星	新高	新興
時期	8月中旬	8月下旬から 9月中旬	8月下旬から 9月中旬				9月下旬から 10月上旬		
標準価格(1kg)	550円程度(もぎとりの場合は600円程度になります)								

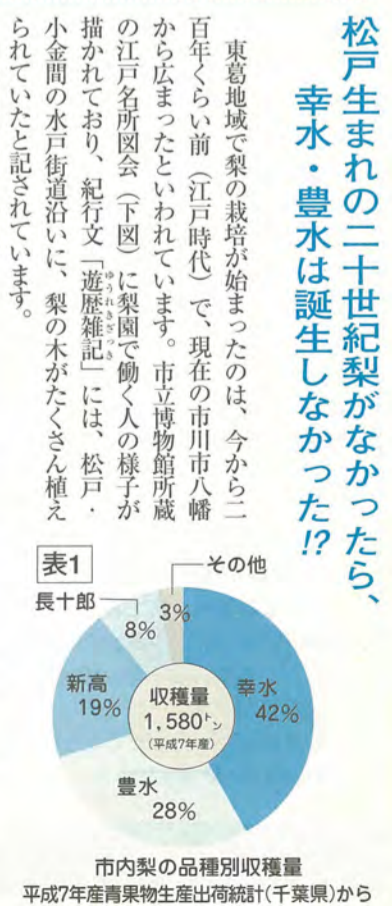
(時期は気象条件により多少前後することがあります)



松戸生まれの二十世紀梨がなかったら、幸水・豊水は誕生しなかった!?
東葛地域で梨の栽培が始まったのは、今から二百年くらい前(江戸時代)で、現在の市川市八幡から広まったといわれています。市立博物館所蔵の江戸名所図会(下図)に梨園で働く人の様子が描かれており、紀行文「遊歴雑記」には、松戸・小金間の水戸街道沿いに、梨の木がたたくさん植えられていたと記されています。
明治時代に入り、現在の松戸市大橋で二十世紀梨、現在の川崎市で長十郎が誕生し、大正時代以降にこの二大品種が全国に普及していきました。
二十世紀梨などの青梨(果皮の青っぽい梨)は、甘くみずみずしくて味は良いのですが、長十郎梨などの赤梨(赤っぽい梨)に比べて、果皮が傷つきやすく病気にもなりやすい性質がありました。
現在では、両方の良いところを兼ね備えた梨に改良され、最近人気のある幸水、豊水(表)は二十世紀梨を基に品種改良された、いわば二十世紀梨の子孫たちです(図一)。



梨下駄をはいて梨もぎ。絵の添書には、旧暦の2月(今の3月ごろ)真間(市川市)から八幡へ行く道に梨園があり、「梨の花盛りには、白雪のようだ」と書かれています。





新しく完成した小金わかば苑。隣には身体障害者の通所施設第一いぶきの広場があります

小金わかば苑がオープン

知的障害を持つ人たちの通所施設、「小金わかば苑」が東平賀にオープンしました。養護学校卒業後の人たちの活動を支援する施設で、現在23人が社会での自立をめざして活動しています。

通所者たちの活動は、グループに別れての縫製や陶芸、染色、園芸、事業者からの下請け作業などで、きれいに刺しゅうされた敷物やあい染めのハンカチ、手作り陶器、鉢植えなどは今後バザーで販売される予定です。

小金わかば苑ではこれから先、地域の人たちとの交流も積極的にしていきたいとのこと。

また、苑内でボランティア活動をしてくれる人も募集しています。

☎小金わかば苑 ☎330-5511番

ノーマライゼーション（障害者など社会的に弱い立場の人たちも、地域のなかで一緒に生活できる社会を築こうという考え方）が今求められています。特に地域の皆さんが施設に通う人たちを理解して、触れ合いをもってくださることを望んでいます。例えば道で会ったときに、通所者に気軽に声をかけていただくことから交流が始まると思います。



小金わかば苑主任 町田信行さん

小金・馬橋・新松戸支所版

- 小金支所 小金2(ピコティ西館3階) 341-5101番
- 馬橋支所 馬橋2515-1 345-2131番
- 新松戸支所 新松戸3-27 343-5111番

※身近な情報をお寄せください。

元気に泳げ！ 坂川の鯉

新松戸「関の橋」から撮影(写真提供 西馬橋・秋山博晴さん)

浄化を願って、毎年5月には鯉のぼりが掲げられている坂川に、近ごろ本物の鯉が見られるようになりました。それも体長70~80cmもの大きなもので、多いときには200匹近くが群れをなして泳いでいるとか。

水がきれいになって、ますます元気に泳いでくれるといいですね。

後藤美術館

現代美術を収集・展示

オーナーの後藤守男さんが収集した、日本の若手作家の作品を中心に展示しています。

年二回、企画展として個展を開催。通常はコレクションの中から展示替えをしながら公開しています(8月31日まで、横尾忠則「その後の天の岩戸」など公開中)。

松戸市新松戸七の二 ☎344-8100番

開館時間 午前11時30分~午後5時

休館日 月曜日・夏期(8月20日まで)・年末年始

入館料 無料

坂川清流灯籠まつり

坂川、新坂川の清流復活と地域の活性化を願って、祭りコスモス市の市を開催します。

灯籠まつりは、踊り手の行列が川になり、頭に灯籠を乗せて踊るというユニークなもの。ほかにもたくさんのイベントがあります。

日時 8月30日(土)・31日(日) 午前9時~午後9時

会場 JR馬橋駅西口メインストリート

主なイベント コスモス市の市・プラスバンド行進・カラオケ大会・町会対抗すいか割り大会・万灯みこし・和太鼓の競演など

☎坂川清流灯籠まつり実行委員会 ☎343-8808番

新松戸ミラクルズ(インディアカ)

毎週金曜日午後7時~9時

会場 新松戸南小学校体育館 費用 月五百円(入会金なし)

☎森谷 ☎32-0954番

松戸登校拒否を考える会

毎週火・木・土曜日 正午~午後6時(第三木曜日は午後1時~4時) 会場 スペース(新松戸) 内容 不登校関連の学習・情報交換 費用 年三千元(入会金一千元)

☎松村 ☎330-7982番(火・木・土曜日の午後)

新松戸ステップの会(社交ダンス)

毎週日曜日 午前11時~午後2時 会場 新松戸市民センター 費用 一回五百円(飲み物付き、入会金なし)

☎山田 ☎335-3982番(夜間のみ)

催し物

新舞踊民舞講習会

8月17日(日) 午後2時~5時

会場 新松戸市民センター 内容 舞踊練習(初心者歓迎) 持ち物 ハンカチ一枚 費用 各五百円

☎那那舞の会・藤間 ☎32-2171番

会員募集

※都合により会場等は変更になることがあります。

教育委員会会議を開催

8月28日(木)午後2時30分から 会場 京葉ガスF松戸ビル5階会議室 議案「松戸市立博物館協議会委員の委嘱」ほか

☎教育委員会企画調整室 ☎366-7455番

労災職業病なんでも相談会

8月30日(土)午後1時~4時 会場 船橋中央公民館 内容 弁護士・社会保険労務士・医療ケースワーカーほかによる相談 費用 無料

☎当日会場 ☎千葉中央法律事務所 ☎043-225-4567番

平成10年度県立野田看護専門学校 学生募集(推薦入学試験)

第一看護学科、第二看護学科ともに受付期間 10月20日(月)~24日(金) 試験日 11月22日(土) 募集人員 入学定員(40人)の20~30%

※詳細はお問い合わせください。

☎野田看護専門学校 ☎0471-21-0222番

海上保安大学校・学校学生募集

①大学校・試験日 第1次(学科・教養)=11月1日(土)・2日(日)、第2次(作文・人物・身体・体力)=10年1月7日(水) 受験資格 昭和52年4月2日以降に生まれた人(高校卒業程度) 採用予定人数 約50人 受付期間 8月28日(木)~9月9日(火)(当日消印有効)

②学校・試験日 第1次(教養・学科・作文)=9月28日(日)、第2次(人物・身体・体力)=10月23日(木)・24日(金) 受験資格 昭和49年4月2日以降に生まれた人(高校卒業程度) 採用予定人数 船舶運行システム約85人・情報システム約50人・海洋科学約15人 受付期間 8月18日(月)~9月1日(月)(当日消印有効) 試験地(共通) 全国の34都市(2次は12都市)から選択

※申込書の提出はできるだけ郵送で

☎海上保安庁千葉口ランセンター ☎043-248-9731番

インディアカ教室

9月3日~10月1日の毎週水曜日(全5回)、午後7時~9時 会場 八ヶ崎小学校体育館 定員先着30人 費用 無料

☎直接または電話でスポーツ課 ☎363-9241番へ

身体障害者のための無料運転教習

対象 身体障害者の人で、就職のため自動車運転免許を取得する人 期間 三カ月間(入所日は1・4・7・10月の月始め) 費用 教習料=無料、身体障害者専用宿舎=有料

☎身体障害者運転能力開発訓練センター(埼玉県新座市堀ノ内2の1の46) ☎048-481-2711番 ☎048-481-6578番(月曜休館)

平成9年4月から、特例を除くすべての事業所で週40時間労働制がスタートしました。

☎千葉労働基準局 ☎043-221-4311番、柏労働基準監督署 ☎0471-63-0245番

松戸矢切高校開放講座「在宅介護入門講座」

9月20日・27日、10月18日、11月1日・29日の各土曜日(全5回)、午後1時30分~4時30分 会場 松戸矢切高校 定員30人(抽選、全回参加できる人) 内容 在宅介護の基礎的な理論と技術の学習 費用 調理実費1,000円程度

☎9月11日(木)[必着]までに、往復ハガキに住所・氏名・年齢・性別・電話番号・志望動機・返信用あて名を記入して、〒271松戸市中矢切54県立松戸矢切高校開放講座係(☎368-4741番)へ

親と子の裁判ウォッチング

8月28日(木)①午前9時②午後0時30分 司法書士山田事務所(松戸駅東口徒歩5分) 集合 会場 千葉地方裁判所松戸支部 内容 弁護士の解説後に実際の裁判を傍聴 定員各先着30人 費用 無料

☎電話で裁判ウォッチング実行委員会・山田 ☎364-6111番(司法書士山田事務所内)へ

松戸村立雑学大学
 8月17日(日)午後2時～3時30分
会場 前町会集会所(八柱分)
内容 漢方と健康 講師 遠藤中医学
 研究助教授・韓晶石氏 費用 無料
 ※毎月第三日曜日に実施。次回は国際交流を予定。
 金本(サンヨーホーム内) ☎386・0221番



インディアカ・ソフトバレーボール教室
 8月24日(日)午前9時～正午
会場 常盤平体育館 費用 無料
 (申当日会場)
 円体育指導委員・穴戸 ☎386・415番

軽スポーツ教室
 8月24日(日)午前9時～午後1時
会場 小金原体育館 種目 ソフトバレーボール・インディアカ・ラジボール卓球 費用 保険料 100円
 (申当日会場)
 円体育指導委員・市村 ☎386・190番(夜間のみ)



クラシックバレエオーロラ
 毎週水・土曜日午後1時～6時
会場 森のホール21 費用 月三千元(入会金三千元)
 同志 ☎386・6381番
 さくら会(健康体操)
 毎週火・木曜日午前9時20分～11時
会場 常盤平体育館 対象 女性 費用 月二千五百円(入会金千五百円)
 松本 ☎386・5490番

会員募集

※都合により会場等は変更になることがあります。

小金原煎茶サークル(東阿部流)

毎月三回水曜日(午前10時～正午) 午後1時～3時 **会場** 小金原市民センター 費用 毎月四千元(入会金三千元)
 岡加藤 ☎386・0292番
 とさわクラブ(バドミントン)
 毎週土曜日午前11時から(二時～四時) **会場** 常盤平体育館
 対象 経験者の男性、五人程度
 費用 月二千二百円(入会金二千元)
 岡西原 ☎386・1025番

刑務官募集

試験日 第1次=10月5日(日)(教養・作文)・第2次=10月5日(日)(身体測定、身体・体力検査)と6日(月)(面接) 受験資格 昭和43年4月2日～55年4月1日生まれの人
受付期間 8月18日(月)～9月1日(月)
 ※詳細はお問い合わせください。
 円千葉刑務所庶務課 ☎043-231-1191番

赤十字介護教室

9月9日(火)～12日(金)、午前10時～午後4時 **会場** 成田赤十字病院 定員 先着20人(全日程に欠席・遅刻・早退なく参加できる人) **内容** 家庭での病人の介護の仕方・病気の予防法など 費用 教材費500円
 ※10人に満たない場合は中止することがあります。
 円ハガキに「家庭看護9月9日～12日」・住所・氏名・生年月日・電話番号・勤務先(学校名・会社名)を記入して、〒286成田市飯田町90の1 成田赤十字病院医療会事業部(☎0476-22-2311番)へ

庭園特別公開「戸定邸を写そう」

①8月21日(木)・22日(金)②26日(火)・27日(水)、各午前9時30分～午後4時30分 **会場** 戸定邸庭園 **内容** ふだん非公開の戸定邸の庭園を特別に公開(写真撮影・写生も可。三脚・イーゼルは不可。ハイヒールもご遠慮ください) 定員 各日先着20人 費用 無料
 ※各回とも初日の午前10時から、戸定邸の説明会も行います。
 円電話で戸定歴史館 ☎362-2050番へ

ショートテニス教室

9月13日～12月13日の毎月第2・4土曜日(全7回) ①午前9時～10時15分②午前10時15分～11時30分 **会場** 栗ヶ沢小学校体育館 対象 4～10歳までの人 定員 各40人 費用 各3,500円
 円8月31日(日)(必着)で、往復ハガキに住所・氏名・年令・学年・希望時間を記入して、〒270松戸市小金原2の20の24千葉県テニス協会ジュニア委員会・飯島徳子(☎344-3232番)へ

地域で心の教育を 子育て井戸端会議

思いやりがあり、感動する心を持つ人間性豊かな子どもを地域ぐるみで育てようと、六実地区では保護者や学校関係者などが集まり、「子育て井戸端会議」を開いています。子どもをめぐる悲しい事件が多発している昨今、井戸端会議では小・中・高校や家庭、地域の人たちが連携して、子どもたちが夢を育み、健やかに育つ環境をつくるために話し合いを重ねています。

夏休みには小・中学生と一緒に星の観察をしたり、化石を掘りに出かける催しを企画。今後は地域の人たち皆が参加できる講演会や芸術鑑賞会を開くなど、交流を深めていく予定です。

代表の六実中学校・谷山開道校長は、「家庭はもちろん、地域全体で温かい人間関係をつくり、心の教育をしていきたい。学校も窓を広げて、地域社会との連携をとっていくことが大切」と話していました。



「ここまで温度が上がると自動的に火が消えます」天ぷら火災防止の実演から

泉ヶ丘自治会で防災訓練

7月6日、約50人が参加して泉ヶ丘自治会の防災訓練が行われました。当日は気温が35度を超える猛暑でしたが、防災ビデオの鑑賞や放水ポンプの使い方などの訓練に、皆さんは熱心に取り組んでいました。

六実7丁目町会の皆さんが防災訓練

六実7丁目町会の皆さんが6月30日、防災訓練を行いました。人形を使つての心肺蘇生法は手順を覚えるのがなかなか困難。参加した人たちは「いざというときに役立てられるよう、要所要所をきっちり覚えて帰りたい」と張り切っていました。会長の会田三男さんは、「人命救助は人としての原点だと思います」と話してくれました。

初期の応急手当はとても大切です



常盤平・小金原・六実支所版

●常盤平支所 常盤平3-30 387-2131番
 ●小金原支所 小金原6-6-2 344-4151番
 ●六実支所 六高台3-71 385-0113番

※身近な情報をお寄せください。

小金原発

地域の福祉活動を応援します
小金原地区社会福祉協議会が発足

地域の皆さんが主体となる福祉活動の拠点、地区社会福祉協議会が小金原支所内にできました。
 現在松戸市社会福祉協議会では地域の福祉活動がより活発になるよう、基盤づくりに取り組んでいます。今後も市内各地域に社会福祉協議会をつくり、触れ合

いのあるま
 ちづくりを
 進めていき
 ます。

円松戸市社会福祉協議会
 ☎388・0503番
 小金原地区社会福祉協議会
 ☎386・7115番

愛の献血

8月18日(月)午前10時～11時45分と午後1時～4時 **会場** 松戸市役所
 円健康課 ☎366-7487番

リサイクル品の展示と配布会

ミニリサイクルプラザでは、家庭から出される粗大ごみや資源ごみの中からまだ使用できるものを修理して提供しています(申し込み多数の品物は抽選)。
 毎月第4日曜日(今月は24日)午前9時～午後2時 抽選会午後2時から
 ※不用になった品物(家電製品・家具・自転車・本など)があれば電話でご連絡ください。ご自宅まで取りに伺います。



円ミニリサイクルプラザ ☎368-5371番

本庁発
第4回
**坂川
灯籠流し**

坂川の清流復活を願って、手
作りの灯籠を流します。夏の夕
べのひとときを、ご家族でお楽し
みください。

日時：8月23日(土)午後7時から
会場：栄町四丁目地先から坂川
竹乃橋周辺
岡坂川に清流を取り戻す会・秋
山 ☎32・9337番

●本庁(市後所地域振興課・広報課)
根本387-5 366-1111番
●矢切支所 三矢小台3-10-5 362-3181番
●東部支所 高塚新田363-4 392-3061番

※身近な情報をお寄せください。



願いを込めてそっと流します

本庁発

ひとりぼっちにならないための話し合い

…活動を続けて十五年

「松戸市の福祉を考える会」の会員は、男性一人と女性四十人。



気軽にお立ち寄りください

松戸駅西口から歩いて五分ほどの本町(三和銀行裏)に、高齢者のための話し合いの場「いどばた」を開放しています。

会長の齊藤美恵さんは、「戦前の教育を受けた世代と今の教育を受けた世代とはいろいろなギャップがあるものです。一人でお悩みの方は、気軽にお立ち寄りください」と穏やかな表情で話してくれました。

日時：毎週火・木・土曜日午後1時～4時(8月は夏休み)
岡松戸市の福祉を考える会・齊藤 ☎366・8509番

東部発

「ボランティア囲碁棋士」がお相手に伺います



声をかけてください

前回よりも腕が上がりましたね

障害者施設や老人ホームを訪れ、囲碁の相手をする日本福祉囲碁協会(昭和55年創立、会員約150人)のボランティア棋士が、市内の南花園と緑風園で活動しています。

会の山本さんと稲垣さんは「しばらく実戦から離れていた人も、次第に勘が戻ると手強いですね。施設に限らず、外出が困難な場合にはご自宅にもお伺いしたい」と意欲的です。

また、訪問先だけでなくボランティア棋士の仲間も募集しています。

岡日本福祉囲碁協会・山本 ☎346-7632番

矢切発

青空に飛んだ！

ペットボトルロケット



「矢切を広く知ってもらえる楽しい行事をしたい」と大学生のグループ「おおぞら」とは、7月27日、江戸川河川敷の矢切グランドで、ペットボトルロケット飛行大会を行いました。

小学生の親子三十五組が、自作のペットボトルロケットで参加。強い向かい風にも負けず、この日の最高記録は六十二・四センチ。記録が発表されると、歓声が上がりました。

内藤さんは、「ロケット作りにアルバイト先の学習塾を開放してもらったり、会場のテントや机を地元の建設会社や銀行から借りたりと、地域の協力がありました。はつらつとした小学生の顔を見て、ぜひ二回目も計画し、より多くの人に参加してもらいたい」と語っていました。

岡おおぞらとはの会(荒井 熟内) ☎32・7433番



親子で力を合わせて、空気を入れて発射



うまく出来るかな

催し物

6月に種をまいた江戸川河川敷(三郷有料橋下)のコスモスが咲き始めました。今年の見頃は、少し早めになりそうです。

健康カラオケコンテスト

8月24日(日)、9月19日(金)各午後6時～9時 会場市民劇場 内容カラオケ発表 費用入場無料 岡健康カラオケ普及会・富永 ☎31・3623番

新舞踊民舞講習会

8月20日(水)午後7時～9時 会場市民センター 内容舞踊練習(初心者歓迎) 持ち物ハンカチ一枚 費用五百円 岡邦舞の会・藤岡 ☎32・2171番

ストレス講演会

8月20日(水)午後1時30分～2時30分 会場ボックスヒル八階 クリスタルホール 内容心と体のこわばりをなくす方法 費用無料 岡松戸バランス・竹野 ☎38・7115番

会員募集

※都合により会場等は変更になることがあります。

東葛混声合唱団

毎月第一・三ほか一回土曜日(月三回) 午後6時～9時 会場市民会館ほか 費用月二千五百円(入会金千円) ※現在カルミナ・プラーナを練習中

舞フライデー(社交ダンス)

毎週金曜日午後7時～9時 会場市民センター・松戸市民センター 対象多少経験のある人 費用月三千円(入会金千円) 岡玉永 ☎33・0028番

市民大学講座「現代課題としての人権問題」

人権の世紀=21世紀へ向けて 一なお残る偏見と差別を克服するために

	第1講	第2講	第3講	第4講
期日	9/6(土)	9/13(土)	9/20(土)	9/27(土)
時間	午後2時～3時30分			
テーマ	部落差別の現状と課題	子どもの人権を考える	男女共同参画社会とは	エイズと人権侵害
内容	歴史の中で作りだされた、いわれなき差別により、いまだに苦しんでいる人々があります。解決への課題は…	世紀末の不安定な時代、子どもたちの世界も蝕まれているようです。いま改めて子どもの人権を考えます。	21世紀を切り開く鍵である男女共同参画。社会制度や慣行を見直し、真の男女平等を推進するために。	治療が難しいだけでなく、誤解や偏見による患者の社会的被害が深刻なエイズ患者を支える社会とは…
講師	千葉県人権啓発センター 鎌田行平氏	弁護士 川村幸信氏	千葉大学教育学部教授 佐藤和夫氏	HIVと人権情報センター 平松 茂氏

会場市民会館 定員40人 費用無料

8月22日(金)[必着]までに、往復ハガキに住所・氏名・年齢・性別・電話番号を記入して、〒271松戸市上矢切299の1松戸市総合福祉会館内矢切公民館市民大学係(☎368-1214番)へ(月曜休館)

※応募多数の場合は抽選、定員に満たないときは23日(土)から電話で受け付けます。

9月定例市議会開催予定

平成9年松戸市議会9月定例会は、9月5日(金)から25日(木)まで開催される予定です。

請願・陳情は、8月27日(水)午後5時までに提出してください。

※傍聴される際は、日程をあらかじめ確認してください。

開催日程

期日	会議予定	主な内容
9/5(金)	招集日・本会議	議案説明
8月	本会議	一般質問
9(火)		
10(水)		
11(木)	常任委員会	議案等の審査
12(金)		
16(火)	決算審査特別委員会	平成8年度各会計決算認定審査
17(水)		
18(木)		
19(金)		
22(月)	本会議	議案等の議決
25(木)		

岡市議会事務局議事課